



# Mesto SABINOV

## KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

---

### ZÁPISNICA ZO ZASADNUTIA

Zápisnica zo zasadnutia komisie finančnej a správy majetku zo dňa

**dňa 14. septembra 2021 (utorok) o 13.00 h**

Miesto: Mestský úrad Sabinov  
Miestnosť: Zasadačka MsR  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny  
Ďalej prítomní: podľa prezenčnej listiny  
Program: podľa pozvánky

#### **k bodu č. 1. Otvorenie**

Rokovanie otvorila predsedníčka komisie, Mgr. Lenková, ktorá konštatovala, že zo siedmich členov komisie sú prítomní 4 a komisia je uznášania schopná. Následne prítomných oboznámila s programom rokovania. Program rokovania bol komisiou následne schválený.

- a. uznesenie:  
Komisia finančná a správy majetku schvaľuje program.
- b. hlasovanie:
- |            |   |
|------------|---|
| za:        | 4 |
| proti:     | 0 |
| zdržal sa: | 0 |

Uznesenie bolo schválené.

#### **k bodu č. 2. Návrh na majetko právne vysporiadanie majetku mesta**

##### **2.1. Návrh na schválenie nadobudnutie hnutel'ného majetku**

Jedná sa o pozemky CKN p.č. 5140/5 – zastavané plochy a nádvorie o výmere 9 m<sup>2</sup> a pozemok CKN p.č. 5140/6 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 23 m<sup>2</sup>. Vlastníkom je SR – Slovenská správa ciest SR, Miletičova 19, Bratislava.

Uvedené pozemky sú zastavané stavbou so súp. číslom 1974 – viacúčelovou telocvičňou – polyfunkčnou halou na LV č. 2214. Vlastníkom stavby je mesto Sabinov.

K tomuto návrhu neboli zo strany členov komisie žiadne pripomienky a diskusia.

- a. uznesenie:  
Komisia predložený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť nadobudnutie pozemkov od Slovenskej správy ciest uvedené na LV č. 5436.
- b. hlasovanie:
- |            |   |
|------------|---|
| za:        | 4 |
| proti:     | 0 |
| zdržal sa: | 0 |

Uznesenie bolo schválené.

##### **2.2. Návrh na schválenie spôsobu prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku**

Jedná sa o pozemky CKN p.č. 5157/12 – ostatná plocha o výmere 326 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV 4252 a pozemky CKN p.č. 584/4 – záhrada o výmere 54 m<sup>2</sup>, CKN p.č. 586/7 – záhrada o výmere 20 m<sup>2</sup>, CKN p.č. 578/7 –



# Mesto SABINOV

## KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

### ZÁPISNICA ZO ZASADNUTIA

záhrada o výmere 9 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 4226. Vlastníkom je SR – Slovenský pozemkový fond, Búdková 36, Bratislava.

Uvedené pozemky sú zastavané stavbou miestnej komunikácie Moyzesova - Jesenského. Vlastníkom cesty je mesto Sabinov.

Prevod vlastníctva bude riešený bezodplatne.

K tomuto návrhu neboli zo strany členov komisie žiadne pripomienky a diskusia.

a. uznesenie:

Komisia predložený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť nadobudnutie pozemkov od Slovenského pozemkového fondu uvedené na LV č. 4252 a LV č. 4226.

b. hlasovanie:

za: 4 .....

proti: 0 .....

zdržal sa: 0 .....

Uznesenie bolo schválené.

#### 2.3. Návrh na schválenie spôsobu prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku – prípad hodný osobitného zreteľa

Jedná sa o zámenu pozemkov medzi mestom Sabinov a Mgr. Bednárovou Nikolou v katastrálnom území Sabinov :

Zo strany mesta ide o pozemok CKN p. č. 848/52 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 57 m<sup>2</sup>, zapísaná na liste vlastníctva č. 2214.

Zo strany Mgr. Bednárovej ide o pozemok CKN p.č. 848/51 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 57 m<sup>2</sup>.

Uvedená parcely sa nachádza na Ulici Jilemnického a nadväzuje to na rekonštrukciu mestských hradieb. Zámenou parciel sa má doriešiť rozšírenie parkovacieho miesta pre obyvateľov domov na Ulici Jilemnického. Prevod nehnuteľného majetku navrhuje oddelenie právne a správy majetku riešiť podľa § 9a ods.8 písm. e ) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov – prevody majetku z dôvodu osobitného zreteľa.

Náklady spojené s prevodom hradí mesto Sabinov.

a. uznesenie:

Komisia predložený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť zámenu pozemkov podľa par. 9a ods.8, písm. e) ako prípad hodný osobitného zreteľa.

b. hlasovanie:

za: 4 .....

proti: 0 .....

zdržal sa: 0 .....

Uznesenie bolo schválené.

#### 2.4. Návrh na schválenie spôsobu prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku

Jedná sa o pozemok CKN p. č. 2145/109 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 790 m<sup>2</sup>, vytvorený geometrickým plánom č. 24/2021, zapísaný na liste vlastníctva č. 2214. Nehnuteľnosť sa nachádza na Hollého č. 35 v Sabinove

Oddelenie právne a správy majetku odporúča tento predaj realizovať verejno obchodnou súťažou za kúpnu cenu určenú znaleckým posudkom – min. 22 705 €, splatnosť do 60 dní od podpísania zmluvy a nie dlžníkom mesta. Tento návrh komisia prerokovala už druhý krát a to z dôvodu, že materiál nebol prerokovaný na zasadnutí mestského zastupiteľstva.

K tomuto návrhu neboli zo strany členov komisie žiadne pripomienky a diskusia.



# Mesto SABINOV

## KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

### ZÁPISNICA ZO ZASADNUTIA

#### a. uznesenie:

Komisia predložený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť predaj pozemku podľa par. 9aods.1, písm. a) verejno obchodnou súťažou za cenu určenú min. znaleckým posudkom.

#### b. hlasovanie:

..... za: 4  
proti: 0  
zdržal sa: 0

Uznesenie bolo schválené.

#### 2.5. Prejednanie žiadosti o odkúpenie nehnuteľnosti

Jedná sa o Pozemok CKN p. č. 2161 o výmere 2103 m<sup>2</sup>, zapísanú na LV č. 2214 v katastrálnom území Sabinov. Žiadateľ – Jozef Chovan žiada o odpredaj parcely a to z dôvodu, že bola v minulosti časť tejto parcely vyvlastnená jeho rodine, nie je dlhodobou udržiavaná a neslúži účelu, na ktorý bola vyvlastnená.

Komisia si pozrela mapu – o akú parcelu ide a zhodla sa na tom, že by bolo potrebné, aby komisia mala výjazdové rokovanie na danom mieste za prítomnosti žiadateľa a ostatných susedov a na základe poznatkov takto zistených rozhodne o žiadosti.

#### a. uznesenie:

Komisia predložený materiál prerokovala a berie ho na vedomie. Žiadosť bude prerokovaná na mieste na ulici Sadovej za prítomnosti žiadateľa a susedov.

#### b. hlasovanie:

za: 4  
proti: 0  
zdržal sa: 0

Uznesenie bolo schválené.

#### k bodu č. 3. Zásady hospodárenia s majetkom mesta

Na rokovanie komisie bol predložený Návrh - Zásady hospodárenia s majetkom mesta.

Mgr. Lenková predniesla svoje návrhy na zmenu týchto zásad. Pripomenula, že tieto návrhy trikrát posielala všetkým poslancom a nikto, okrem jednej poslankyne, ktorá mala pripomienku len k jednému článku sa nevyjadril.

Pozmeňujúci návrh poslankyne Lenkovej komisia za prítomnosti právnikov Mgr. Janigua JUDr. Juricovej komisia prerokovala. Predkladateľka pozmeňujúceho návrhu zdôvodňovala navrhované zmeny a zároveň prítomní diskutovali o právnom podklade zmien. Poslanec Kropilák v tejto súvislosti požiadal prítomných, aby bola do Zásad zapracovaná možnosť ponechania, či odkúpenia notebookov poslancami na konci volebného obdobia. Prítomní sa zhodli na tom, že nie je vhodné, aby už používané notebooky potom používali novozvolení poslanci. Prítomní sa zhodli na tom, že tento materiál je treba ešte dôkladne prerokovať aj na neformálnom stretnutí poslancov a dopracovať tak, aby boli zapracované pripomienky poslancov, na ktorých sa zhodnú.

Tento návrhy poslankyňa Lenková prednesie na zasadnutí mestskej rady a navrhne bod nezaradiť na rokovanie MSZ v septembri, ale preložiť ho na októbrové zasadnutie.

#### a. uznesenie:

Komisia predložený materiál prerokovala, berie ho na vedomie a odporúča prekonzultovať predložený návrh na neformálnom stretnutí poslancov.

#### b. hlasovanie:

za: 4  
proti: 0



# Mesto SABINOV

## KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

---

### ZÁPISNICA ZO ZASADNUTIA

zdržal sa: 0

Uznesenie bolo schválené.

#### k bodu č. 4. Návrh na zmenu uznesenia č. 198 k návrhu na I. zmenu rozpočtu mesta na rok 2021

Mestské zastupiteľstvo dňa 18.3.2021 schválilo uznesením č. 198 návrh na I. zmenu rozpočtu mesta na rok 2021. Súčasťou tohto uznesenia je aj schválenie použitia finančných prostriedkov z rezervného fondu mesta Sabinov v celkovej výške 270 967 € na investičné akcie :

- Rekonštrukcia chodníkov na Murgašovej ulici,
- Rekonštrukcia chodníka od kruhového objazdu smerom k bývalej obchodnej akadémii (oproti Kauflandu)
- Výstavba detského ihriska na Mlynskej ulici – dofinancovanie,
- Dokončenie výmeny okien v Základnej umeleckej škole,
- Rekonštrukcia mestskej knižnice,
- Hviezdoslavova – 9. mája – oprava prechodu a osadenie stĺpikov na obmedzenie prejazdu,
- Rekonštrukcia sociálnych zariadení v MŠ Švermova,
- Kanalizačná a vodovodná prípojka – požiarna zbrojnica Orkucany,
- Doplnenie technickej infraštruktúry a rekonštrukcia oplotenia na cintoríne v Sabinove,
- Projektové dokumentácie na pripravované stavby (rekonštrukcia ciest Ružová ul., Ul. 17. novembra, riešenie parkovania Ul. SNP)
- Výstavba uzamykateľných prístreškov kontajnerov,
- Rekonštrukcia budovy MŠ Švermova - spolufinancovanie a úhrada výdavkov, ktoré nemôžu byť financované z projektu,
- Rekonštrukcia hradobného opevnenia v rámci projektu Muszyna – Sabinov: Posilňujeme spoločné kultúrne dedičstvo poľsko – slovenského pohraničia.

V rámci predprojektovej prípravy bolo zistené, že vo väčšine lokalít nie je možné vystaviť uzamykateľné prístrešky pre nedostatok priestoru resp. by prístrešky zabrali toľko priestoru, že by narušali vizuálny priestor celej existujúcej zástavby. Z uvedeného dôvodu bolo nutné projektovú dokumentáciu pripraviť a stojiská realizovať formou výstavby uzamykateľných prístreškov kontajnerov ako aj formou výstavby polopodzemných kontajnerov.

Z toho dôvodu je potrebné zmeniť časť uznesenia, v ktorej mestské zastupiteľstvo schvaľuje použitie finančných prostriedkov z rezervného fondu aj na výstavbu polopodzemných kontajnerov.

a. uznesenie:

Komisia predložený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť návrh na zmenu uznesenia č. 198 k návrhu na I. zmenu rozpočtu mesta Sabinov na rok 2021.

b. hlasovanie:

za: 4  
proti: 0  
zdržal sa: 0

Uznesenie bolo schválené.

#### k bodu č. 5. Návrh na III. zmenu rozpočtu

Dôvodov pre spracovanie tretej zmeny bolo niekoľko.

výber najdôležitejších úprav v rozpočte :

Bežné príjmy :

- výnos dane z príjmov + 162 129 € na základe prognózy MF SR
- nedaňové príjmy mesta + 15 802 € - na základe skutočností k 31.8.2021



# Mesto SABINOV

## KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

### ZÁPISNICA ZO ZASADNUTIA

- grant z nadácie COOP Jednota + 5 999 € na Komunitnú záhradu na ulici SNP
- dotácie z ÚPSVaR na odmeny pre zamestnancov v sociálnej oblasti + 43 875 €

#### Kapitálové príjmy :

- Dotácia od MPSVR SR pre CSS na nákup auta +23 000 €
- Dotácia z PSK „Výzva pre región“ – rekonštrukcia mestskej športovej haly +73 391 €
- Dotácia z Fondu na podporu športu – rekonštrukcia mestskej športovej haly +73 391 €
- Dotácia z MK SR – rekonštrukcia strechy evanjelického kostola +28 000 €
- Zníženie dotácie na rekonštrukciu MŠ Švermova z dôvodu nezaradenia žiadosti o podporu -386 818 €
- Príjem z predaja pozemkov +5 975 €

#### Príjmové finančné operácie :

- Prevod z rezervného fondu na spolufinancovanie kontajnerových stanovišť a uzamykateľného prístrešku kontajnerov +8 120 €
- Prevod do rezervného fondu z dôvodu nerealizovania rekonštrukcie MŠ Švermova -43 967 €
- Zníženie nevyčerpaného daru z predchádzajúceho roka -38 600 €
- Preklenovací úver na rekonštrukciu hradieb +703 656 €

#### Bežné výdavky :

- Výstavba pozemných komunikácií - doasfaltovanie zvyšnej časti chodníka za bytovým domom Ul. 17. novembra č. 19-30 a Ul. Murgašova č. 9-14 (v súvislosti s rekonštrukciou teplovodov) vo výške +11 000 €. Výdavky na osadenie zábradlia na moste v Orkucanoch vo výške +900 €.
- Verejná zeleň - Navýšenie výdavkov na výrub stromov a zdravotný orez stromov v centrálnom parku vo výške 2 000 €, vývoz nánosov z koryta rieky Torysa vo výške 1 000 € a výsadba zelene v evanjelickej záhrade vo výške 7 000 €.
- Odvoz odpadu - Zvýšenie výdavkov na vývoz komunálneho odpadu na základe doterajšieho vývoja vo výške +30 000 €.
- Školský klub detí pri ZŠ Komenského - otvorenie ďalšej triedy v školskom klube pri ZŠ Komenského v novom školskom roku
- Neštátne školské zariadenia - zapracovanie dotácie pre Súkromnú základnú školu s materskou školou, Námestie slobody 100, Sabinov vo výške +9 199 € na základe prepočítanej dotácie na žiaka v našich školských zariadeniach.

#### Kapitálové výdavky :

- Uloženie odpadu - na vybudovanie polopodzemných kontajnerových stanovišť a uzamykateľného prístrešku kontajnerov vo výške +8 120 € .
- Materské školy - Zníženie výdavkov na rekonštrukciu MŠ Švermova z dôvodu nezaradenia žiadosti o podporu formou dotácie z Enviromentálneho fondu vo výške -430 785 €. Mesto bude žiadať o dotáciu v zmysle výzvy Operačného programu Kvalita životného prostredia.
- Centrum sociálnych služieb - na nákup motorového vozidla vo výške 30 000 € pred verejným obstarávaním v zmysle dotácie z MPSVR SR.
- Športová hala – rekonštrukcia športovej haly – palubovka, osvetlenie - z dotácie z PSK a Fondu na podporu športu na rekonštrukciu mestskej športovej haly vo výške 156 541 €.
- Areál VPS - elektrifikáciu garáží v priestoroch VPS vo výške +17 350 €. Časť bude refundovaná od nájomcov.
- 

Všetky zmeny ( aj tie, ktoré nie sú vymenované ) boli s členmi komisie rozdiskutované.



# Mesto SABINOV

## KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

### ZÁPISNICA ZO ZASADNUTIA

V diskusii odznej návrh, aby do návrhu na III. zmenu rozpočtu boli zapracované výdavky na úhradu výstavby polopodzemných kontajnerov a kontajnerových prístreškov v celej vysúťaženej sume cca 180 000 € a nie len v sume 108 120 €. Nech sa tieto kontajnerové státa a polopodzemné kontajnery vybudujú už tento rok. Riešené by to malo byť z rezervného fondu.

a. uznesenie:

Komisia predložený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť Návrh na III. zmenu rozpočtu mesta na rok 2021.

b. hlasovanie:

za: 4  
proti: 0  
zdržal sa: 0

Uznesenie bolo schválené.

#### **k bodu č. 5. Informácia o plnení rozpočtu mesta Sabinov k 30.6.2021**

Ing. Semanová predložila na rokovanie komisie Informáciu o plnení rozpočtu k 30.6.2021.

Predložený materiál obsahoval :

- **Správa o plnení rozpočtu mesta Sabinov k 30.6. 2021**
- v tabuľkovej prílohe **Čerpanie programového rozpočtu mesta Sabinov k 30.6.2021** – podľa jednotlivých programov
- v tabuľkovej prílohe **Čerpanie rozpočtu mesta Sabinov k 30.6.2021** – podľa funkčnej a ekonomickej klasifikácie.

#### **Plnenie príjmovej časti rozpočtu mesta Sabinov k 30.6.2021**

Rok	Rozpočet k 30.6. v €	Skutočnosť k 30.6. v €	% plnenia
2015	10 125 797	4 837 602,08	47,77
2016	9 742 517	5 050 372,71	51,84
2017	12 307 418	5 401 884,48	43,89
2018	14 492 100	6 914 131,17	47,71
2019	16 387 182	7 065 805	43,12
2020	14 367 299	6 741 876	46,93
<b>2021</b>	<b>15 420 558</b>	<b>7 146 140,17</b>	<b>46,34</b>

Schválený rozpočet príjmov mesta Sabinov vo výške 15 420 558 Eur je k 30.6.2021 plnený vo výške 7 146 140,17 Eur , t. j. na 46,34 %.

#### **Plnenie výdavkovej časti rozpočtu mesta Sabinov k 30.6.2021**



# Mesto SABINOV

## KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

### ZÁPISNICA ZO ZASADNUTIA

Rok	Rozpočet k 30.6. v €	Skutočnosť k 30.6. v €	% plnenia
2015	10 125 797	4 007 193,60	39,57
2016	9 742 517	4 174 761,93	42,85
2017	12 307 418	4 470 885,64	36,33
2018	14 492 100	5 871 376,56	40,51
2019	16 387 182	5 923 254	36,15
2020	14 367 299	5 345 737	37,21
<b>2021</b>	<b>15 420 558</b>	<b>5 889 244,16</b>	<b>38,19</b>

Schválený rozpočet výdavkov mesta Sabinov vo výške 15 420 558 € je k 30.6.2021 plnený vo výške 5 889 244,16 €, t. j. na 38,19 %.

Celkové rozpočtované kapitálové príjmy boli vo výške 1 430 277 €, z čoho boli tieto príjmy k 30.6.2021 plnené vo výške 262 770,18 €, t. j. na 18,37 %.

Rok	Rozpočet k 30.6. v €	Skutočnosť k 30.6. v €	% plnenia
2015	1 208 302	469 255,38	38,8
2016	582 930	281 239,28	48,25
2017	1 889 450	230 808,22	12,22
2018	2 179 326	1 287 502,52	59,08
2019	3 001 721	265 552,91	8,85
2020	2 045 508	206 567,14	10,10
<b>2021</b>	<b>1 430 277</b>	<b>262 770,18</b>	<b>18,37</b>

Na účet mesta boli k 30.6.2021 pripísané dotácie z Ministerstva školstva SR vo výške 4 240 € na vybavenie školskej jedálne pri ZŠ Komenského, kapitálová dotácia v rámci schválených projektov na rekonštrukciu vnútroblok Komenského vo výške 147 646,14 €, dotácia na vybavenie učební v ZŠ – doplatok vo výške 8 280,96 € a dotácia na rekonštrukciu MŠ 9. mája vo výške 75 203,88 €.

Schválený rozpočet kapitálových výdavkov vo výške 2 769 583 € bol k 30.6.2021 čerpaný vo výške 252 830,47 €, čo predstavuje 9,13 % plnenie.



# Mesto SABINOV

## KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

### ZÁPISNICA ZO ZASADNUTIA

Finančné prostriedky boli použité na zabezpečenie týchto investícií :

➤ Rekonštrukcia požiarnej zbrojnice - vratka	1 584,42 €
➤ Miestna občianska poriadková služba – osobný automobil + vozík	16 700,00 €
➤ Vysporiadanie pozemkov	12 492,61 €
➤ Prípravná a projektová dokumentácia + územný plán	5 676,00 €
➤ Vnútroblok Komenského	155 416,99 €
➤ Futbalová tribúna – dokončenie z roku 2020 + vratka dotácie	5 535,15 €
➤ MsKS – transfer na rekonštrukciu mestskej knižnice	26 000,00 €
➤ Revitalizácia kúpaliska	25 000,00 €
➤ ZŠ 17. novembra – vybavenie ŠJ	4 420,00 €
SPOLU	252 830,47 €

a. uznesenie:

Komisia predložený materiál prerokovala a berie ho na vedomie.

b. hlasovanie:

za: 4 .....

proti: 0 .....

zdržal sa: 0 .....

Uznesenie bolo schválené.

#### k bodu č. 6. Záver

Predsedníčka komisie Mgr. Daniela Lenková poďakovala za aktívnu účasť a korektný priebeh rokovania.

V Sabinove, dňa: 20.9.2021

Spracoval/a:

Ing. Alžbeta Semanová, tajomníčka komisie

.....

Mgr. Daniela Lenková, predseda komisie

.....